



# 20. BBB-CUP

## Freizeitfußball-Turnier der Brühler Bolzbrüder e.V.

garben · schlüter · schützer reiss  
Rechtsanwälte, Steuerberater, Wirtschaftsprüfer Partnerschaft

### Ihre Immobilie? - Ihr Recht!

**Rechtsanwalt Jochen Hoffmann**

Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht  
Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht

[www.gssr.de](http://www.gssr.de)



frisöre

## Wellenreiter

Pingsdorfer Straße 125 | 50321 Brühl  
Tel.: 02232 / 41 92 82 • Fax: 02232 / 41 92 81

Öffnungszeiten:  
Di-Fr 9.00-19.00 Uhr | Sa 8.30-15.00 Uhr



**stern  
apotheke**

SÖREN SICKERT  
KÖLNSTRASSE 16-18 50321 BRÜHL  
TELEFON 02232 - 941594 FAX 941596

# Bei uns steht Ihre Gesundheit unter einem guten Stern

FRÜHSTÜCK  
TOASTIES  
PASTA  
SANDWICHES  
BURGER  
SALATE  
COCKTAILS  
★★★★★★★★



## Mäx

Bahnhofstr. 7 | 50321 Brühl  
Telefon 02232 - 420 20  
[www.cafe-maex.de](http://www.cafe-maex.de)  
[facebook.com/cafemaex](https://facebook.com/cafemaex)



WIR ...



... so individuell, wie Ihre Urlaubswünsche,  
denn WIR nehmen Urlaub persönlich!

**FIRST REISEBÜRO**

Pingsdorfer Str.56, 50321 Brühl  
Tel.: (02232) 945 2210, Fax: 45 212  
[info@first-bruehl.de](mailto:info@first-bruehl.de), [www.first-bruehl.de](http://www.first-bruehl.de)

# GOLF PARTNER

## Ihr Partner rund um den Golf sport

[www.golfpartner.de](http://www.golfpartner.de)  
[info@golfpartner.de](mailto:info@golfpartner.de)



Brauchen Sie einen guten Rat zu einer wichtigen  
Entscheidung und wollen Sie sich vorab gründlich  
und ohne Verkaufsdruck informieren?

[www.kellerbauFi.de](http://www.kellerbauFi.de)



Wollen Sie demnächst mit einem schicken  
neuen Citybike durch Brühl, oder einem  
schnitigen Rennrad durch die Eifel oder die  
Alpen fahren?

[www.wollysbike.de](http://www.wollysbike.de)



FINANCE KEY® SYSTEMS

www.financekey.de

Gregor's

CAFÉ · BAR · RESTAURANT

Bahnhofstraße 1-3 · 50321 Brühl  
Fon 02232 / 57 76 57  
www.gregors-gastro.de



Täglich ab 9<sup>00</sup> Uhr geöffnet  
Sonntag Ruhetag



Frühstück

durchgehend  
warme Küche



Mehr Beratung  
ist mehr wert!

DR. KLEIN  
DIE PARTNER FÜR IHRE FINANZEN



Wenn es um Ihre Baufinanzierung geht:  
Vertrauen Sie dem Testsieger!

Setzen Sie daher bei Ihrer Baufinanzierung auf eine gute Beratung mit ausgezeichneten Konditionen von Dr. Klein. Finanztest hat es aktuell wieder bestätigt. Vereinbaren Sie noch heute ein persönliches Gespräch:

Ihre Baufinanzierungs-Spezialisten vor Ort  
Markus Rippin & André Schnirch GbR



markus.rippin@drklein.de



andre.schnirch@drklein.de

Franziskanerhof 2a · 50321 Brühl  
Tel.: 0 22 32 / 5 04 05 00 • bruehl-baufi@drklein.de

Römerstraße 60 · 50389 Wesseling  
Tel.: 0 22 36 / 9 49 99 55 • wesseling-baufi@drklein.de

Brüdergasse 24 · 53111 Bonn  
Tel.: 02 28 / 3 36 48 80 • bonn-baufi@drklein.de

www.drklein.de

Wir arbeiten hart.  
Für den Fall, dass Sie  
es nicht mehr können.

Die Allianz Berufsunfähigkeits-Vorsorge wurde von Finanztest, Franke & Bornberg und Morgen & Morgen mit Bestnoten ausgezeichnet. Ein Erfolg, von dem Sie unmittelbar profitieren können. Mehr über die Allianz Berufsunfähigkeits-Vorsorge erfahren Sie bei Ihrer Allianz vor Ort.

Vermittlung durch:  
**Henning Lorbetzki**, Generalvertretung  
Trierer Str. 136, D-53919 Weilerswist  
henning.lorbetzki@allianz.de, www.lorbetzki.de  
Tel. 0 22 54.83 57 40, Fax 0 22 54.83 57 41



Hoffentlich Allianz.

VIEL ERFOLG BEIM 19. BBB-CUP  
WÜNSCHEN EUCH EURE STEUERBERATER!



BONNER LANDSTRASSE 91, 50996 KÖLN – [www.SteuerBeraterMobil.com](http://www.SteuerBeraterMobil.com) – TEL.: 02236/962320

„You'll never walk alone...“

felser.de  
RECHTSANWÄLTE & FACHANWÄLTE

Uhlstraße 19 - 23 · 50321 Brühl  
Telefon (02232) 9 450 400  
kanzlei@felser.de · www.felser.de  
<http://blog.felser.de>

Sie wollen beim Sport aufs  
Ganze gehen /  
Wir sichern Sie ab.



Wenn Sie Sport treiben und Ihr Leben aktiv gestalten, kann schon ein kleiner Ausrutscher weit reichende Folgen haben. AXA bietet Ihnen als Sportler genau die richtige Absicherung. Zum Beispiel mit maßgeschneiderten Angeboten für die Haftpflicht-, Unfall- oder Krankenversicherung. Aber auch Ihre finanzielle Gesamtsituation behalten wir im Auge und beraten Sie in allen Fragen zu Versicherungen, Vorsorge und Kapitalanlagen.

Reden Sie mit uns. Wir beraten Sie gern.

Maßstäbe / neu definiert

AXA Geschäftsstelle **Blansch & Schwierczek OHG**  
Hamburger Str. 14, 50321 Brühl, Tel.: 02232 5011511  
Fax: 02232 5011544, [holger.blansch@axa.de](mailto:holger.blansch@axa.de)

# Wetterstein-Apotheke

Sören Sickert - Kölnstraße 74 - 50321 Brühl  
Telefon (02232) 45523 - Fax (02232) 43264



**FOHRN**  
VON FOHRN HEREIN DAS BESTE  
FÜR  
**PARTYS FEIERN FESTE**  
**02236-948822**  
Rodenkirchener Str. 200 - 50389 Wesseling

**GEB AUSIE -**  
Gesellschaft für Bauen und Wohnen GmbH der  
Stadt Brühl  
Verwaltung und Vermietung von Ein- und Mehrfamilienhäusern

- preiswert
- zentral
- mit und ohne WBS\*
- familienfreundlich

Alle derzeit aktuellen  
Haus- und Wohnungsangebote  
finden Sie im Internet unter  
[www.gebausie-bruehl.de](http://www.gebausie-bruehl.de)



\* Wohnberechtigungsschein



50321 Brühl  
Theodor-Körner-Str. 21a  
Telefon (0 22 32) 15 78 - 0  
Telefax (0 22 32) 15 78 10  
E-Mail: [info@gebausie.de](mailto:info@gebausie.de)



Offen für noch mehr Fahrspaß.

Der neue Boxster.

Ab sofort bei uns im  
Porsche Zentrum Köln.



PORSCHE

Porsche Zentrum Köln

Fleischhauer PZ GmbH  
Fröbelstraße 15  
50823 Köln  
Tel.: +49 (0) 2 21 / 57 74 - 1 20  
Fax: +49 (0) 2 21 / 57 74 - 1 33  
[www.porsche-koeln.de](http://www.porsche-koeln.de)

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 11,4-10,6 · außerorts 6,3-5,9  
kombiniert 8,2-7,7; CO<sub>2</sub>-Emissionen: 192-180 g/km



**CITROËN-Vertragspartner**  
CITROËN



Neuwagenagentur  
Gebrauchtwagen  
Fahrzeugreparaturen  
Karosserieinstandsetzungen  
Vertrags-Abschleppservice  
Klimaanlagenservice

Kölnstraße 73  
50321 Brühl  
Telefon 0 22 32/ 4 59 59  
Telefax 0 22 32/ 4 44 15

[www.autohaus-offizier.de](http://www.autohaus-offizier.de)  
[info@autohaus-offizier.de](mailto:info@autohaus-offizier.de)



Brauchen Sie einen guten Rat zu  
einer wichtigen Entscheidung und  
wollen Sie sich vorab gründlich und  
ohne Verkaufsdruck informieren?

[www.kellerbau.de](http://www.kellerbau.de)



Wollen Sie demnächst mit  
einem schicken neuen  
Citybike durch Brühl, oder  
einem schnittigen Rennrad  
durch die Eifel oder die  
Alpen fahren?

[www.wollysbike.de](http://www.wollysbike.de)

## Lebensqualität für unsere Stadt.

Das Auto sicher geparkt, das Licht eingeschaltet, es ist wohlrig warm:  
zu Hause angekommen. Morgen ins Schwimmbad oder in die Sauna?  
Mit dem Bus geht's schnell und umweltfreundlich. Und abends dann per  
Sammeltaxi bequem nach Hause.

Für all das und noch viel mehr sorgen in Brühl Ihre Stadtwerke, indem sie  
für Haushalte, Industrie, Gewerbe und Handel Energie, Wasser und Dienst-  
leistungen rund um die Uhr, preiswert und sicher zur Verfügung stellen.

...damit Brühler Bürger sich wohlfühlen.

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet:  
[www.stadtwerke-bruehl.de](http://www.stadtwerke-bruehl.de)  
oder im Kundencenter, Tel: 0 22 32-702 800

thrum & michalowski GmbH **tm**  
Bäder nach Lust und Laune

Wesseling Straße 17  
50321 Brühl  
Tel. (02232) 15950  
Fax (02232) 15 95 40  
[www.tm-bruehl.de](http://www.tm-bruehl.de)  
E-Mail: [info@tm-bruehl.de](mailto:info@tm-bruehl.de)

Individuelle Maßkonfektion  
für Damen und Herren

[www.mio-lifestyle.de](http://www.mio-lifestyle.de)  
Tel: 02232-4178480  
Showroom Kaiserbahnhof

**Regale  
Stapler  
Tech. Industrieberatung**

Ralf Schnirch

50321 Brühl · Bonnstr. 486  
Fon: 02232 / 50 64 47  
Fax: 02232 / 50 64 48  
Mobil: 01577 / 66 72 762  
Mail: [info@rst-ib.de](mailto:info@rst-ib.de)

Beratung  
Planung  
Durchführung

[www.rst-ib.de](http://www.rst-ib.de)

**El Patio**  
Spanische Tapas  
Restaurant, Weinlokal  
& Garten

Dienstag Ruhetag

Kempishofstrasse 11-13  
D - 50321 Brühl  
Tel 0 22 32 - 94 34 - 78 /-79  
Fax 0 22 32 - 3 51 86

- Handel
- Service
- UVV-Prüfung
- Mitarbeiterqualifikation
- Weiterbildung
- Sicherheitsüberprüfung
- Sicherheitsunterweisung

Wir in Brühl

**CDU**

**Christlich Demokratische Union  
Stadtverband und Fraktion**

Die CDU Brühl wünscht Ihnen viel Freude, faire  
Spiele und gutes Gelingen beim  
**20. Fußballturnier für Freizeitmannschaften der  
Brühler Bolzbrüder e.V.**

**Wolfgang Poschmann**  
Vorsitzender  
der CDU Brühl

**Hans Theo Klug**  
Vorsitzender der  
CDU Ratsfraktion

**Holger Köllejan**  
Geschäftsführer der  
CDU Brühl

CDU Stadtverband Brühl, Tel./FAX 02232/28952  
CDU Fraktion, Tel. 02232/792080 FAX 792180



Schotten dicht?

Jetzt  
bewerben  
für Oktober  
2012!

**Denkste!** Starte jetzt noch zum Winter-  
semester 2012 in Dein duales Management-  
Studium. Finde mit uns Dein Unternehmen  
für Ausbildung oder Training-on-the-Job in  
den Praxisphasen.



EUROPÄISCHE FACHHOCHSCHULE  
www.eufh.de

**Die Brühler Bolzbrüder danken allen Sponsoren ganz herzlich** für deren Unterstützung ohne die unser Turnier nicht in diesem Umfang möglich wäre. Wir bitten alle unsere Gäste diese Werbepartner im täglichen Leben besonders häufig zu berücksichtigen.



Promotion &  
Foodservice

show-cooking – kochkurse –  
mietkoch – catering



**DIE  
SCHÄRFSTEN  
KLINGEN UND  
DIE HEISSESTEN  
TÖPFE  
IN DER REGION!**

Uhlstraße 66 • 50321 Brühl  
Tel.: 0 22 32 - 94 95 72 • Fax 0 22 32 - 125 20

**Margareten Klause**

german beer & greek souvlaki



An der Bleiche 2, 50312 Brühl  
Öffnungszeiten: täglich ab 10:00 Uhr  
Sonntags Ruhetag

**SCHREINEREI  
Brück und Mentel**

Fenster - Türen - Treppen - Parkett - Einbauküchen  
Schränke - Individueller Innenausbau  
Reparaturen aller Art

Daimlerstraße 14 - 50374 Ertstadt Lechenich  
Tel. 0 22 35 / 68 97 70 - Fax 0 22 35 / 68 97 72

Handy Brück: 0177 / 7689 770  
Handy Mentel: 0177 / 7689 771  
eMail: brueck-mentel@t-online.de



**Uhlstraße 32  
50321 Brühl  
Tel. 02232/42261  
Fax 02232/47828**

**Brauhaus**

Brühler Hof • Hotel & Speisegaststätte

Bei uns erhalten Sie nicht nur ein leckeres Kölsch sondern auch eine große Auswahl an Degistifen.  
Unsere Küche bietet Ihnen neben à la carte, Tagesgerichte und Saisonale Spezialitäten.

Besuchen Sie auch im Sommer unsere Außenterrasse!

Gerne organisieren wir ihre Firmenfeiern, Events und private Feiern,  
in unserem für bis zu 120 Personen großen Saal!

Brauhaus Brühler Hof • Inhaber: Sula Petridou • Uhlstraße 30 • 50321 Brühl • Telefon: 0 22 32 - 410 132  
www.bruehlerhof.de • Öffnungszeiten: Mo-So 11:30 - 22:00 durchgehend warme Küche

